

PL	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>	LT	<b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>	BG	<b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>
GB	<b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b>	HU	<b>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>	CS	<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>
DE	<b>EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG</b>	LV	<b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>	SK	<b>EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE</b>
RO	<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE</b>	ET	<b>ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>	SL	<b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>
HR	<b>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>				

**DT-C2/d zg šoi/0013/XX**

1. (PL) **ŠOI** (GB) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **ООР** (SK) **ООР** (SL) **Osebná varovalna oprema** (HR) **OZO**

**LPKS1**

(PL) numer seryjny (GB) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

**XXXXX/01/YY/ZDI**

2. (PL) **PRODUCENT** (GB) **MANUFACTURER** (DE) **HERSTELLER** (RO) **PRODUCĂTOR** (LT) **GAMINTOJAS** (HU) **GYÁRTÓ** (LV) **RAŽOTĀJS** (ET) **TOOTJA** (BG) **ПРОИЗВОДИТЕЛ** (CS) **VÝROBCEM** (SK) **VÝROBCA** (SL) **PROIZVAJALEC** (HR) **PROIZVOĐAČ**

**PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa, Poland**

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta  
(GB) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:  
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.  
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe  
(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:  
(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:  
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:  
(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя  
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce  
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.  
(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec  
(HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Kurtka softshell LAHTI PRO**  
(GB) Object of the declaration: **Soft-shell jacket LAHTI PRO**  
(DE) Gegenstand der Erklärung: **Softshelljacke LAHTI PRO**  
(RO) Obiectul declarației: **Geacă Softshell LAHTI PRO**  
(LT) Deklaracijos objektas: **Striukė Softshell LAHTI PRO**  
(HU) A nyilatkozat tárgya: **Softshell kabát LAHTI PRO**  
(LV) Deklarācijas priekšmets: **Jaka Softshell LAHTI PRO**  
(ET) Deklareeritav toode: **Jope Softshell LAHTI PRO**  
(BG) Предмет на декларацията: **Яке Softshell LAHTI PRO**  
(CS) Předmět prohlášení: **Bunda Softshell LAHTI PRO**  
(SK) Predmet vyhlásenia: **Bunda Softshell LAHTI PRO**  
(SL) Predmet izjave: **Softshell jakna LAHTI PRO**  
(HR) Predmet izjave: **Softshell jakna LAHTI PRO**

**LPKS1**

(PL) numer produktu (GB) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod

**LPKS1XX**

**XX** – (PL) rozmiar (GB) size (DE) Größe (RO) mărime (LT) dydis (HU) méret (LV) izmērs (ET) suurus (BG) размер (CS) rozměr (SK) rozmer (SL) velikost (HR) veličina (XX = S, M, L, XL, 2XL, 3XL)

(PL) **Kategoria** (GB) **Category** (DE) **Kategorie** (RO) **Categoria** (LT) **Kategorija** (HU) **Kategória** (LV) **Kategorija** (ET) **Katgooria** (BG) **Категория** (CS) **Kategorie** (SK) **Katgoria** (SL) **kategorija** (HR) **kategorija**

I

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (GB) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO) Obiectul declaratiei descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT) 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgyva megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета
- (CS) Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustreznno harmonizacijsko zakonodajo Unije Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano (GB) References to the relevant harmonised standards used
- (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite
- (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás
- (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
- (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
- (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
- (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme

## EN ISO 13688:2013

7. -----
8. -----

**Mariusz Rotuski**

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji  
Representative of the Board for Certification